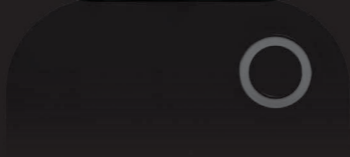


saphe
mc



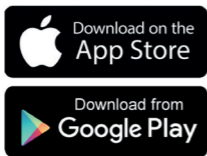
1 EN Download the Saphe Link app.

DE Laden Sie die Saphe Link-APP aus dem Google Play Store oder Apple Store herunter

FR Téléchargez l'application Saphe Link

IT Scaricare l'applicazione Saphe Link

ES Descargue la aplicación Saphe Link

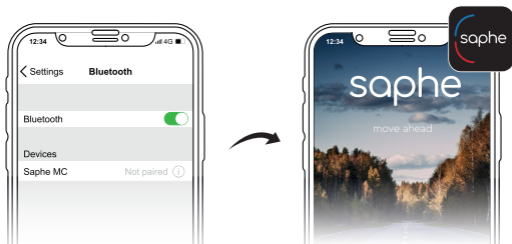
**2 EN Make sure Bluetooth is enabled on your phone. Then open the Saphe Link app.**

DE Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Telefon aktiviert ist. Öffnen Sie die App Saphe Link.

FR Assurez-vous que le Bluetooth soit activé sur votre téléphone. Ensuite, ouvrez l'application Saphe Link.

IT Assicurarsi che il bluetooth del telefono sia attivo. Successivamente aprire l'applicazione Saphe Link.

ES Asegúrese de que el Bluetooth esté activado en su teléfono. Luego, abra la aplicación Saphe Link.



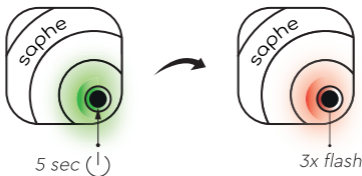
- 3 EN Turn on Saphe MC by pressing the button for 5 seconds – the LED light will turn green. When turned on, the LED will flash red.**

DE Schalten Sie Saphe MC ein, indem Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten – das LED-Licht wird grün. Sobald Saphe MC eingeschaltet ist blinkt die LED 2x rot.

FR Mettez le Saphe MC en marche en appuyant sur le bouton pendant 5 secondes – le voyant LED passe au vert. Lorsqu'il est en marche, la LED clignote en rouge.

IT Accendere il dispositivo Saphe MC tenendo premuto il pulsante sul dispositivo per 5 secondi – La luce LED si illuminerà in verde. Quando acceso, il LED lampeggerà in rosso.

ES Encienda Saphe MC presionando el botón durante 5 segundos y el LED se tornará verde. Cuando esté encendido, el LED parpadeará en color rojo.



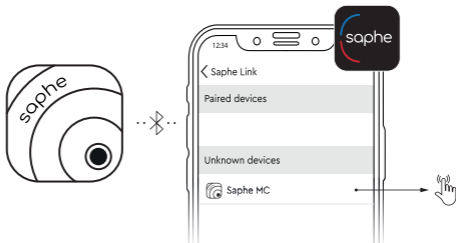
- 4 EN Find 'Devices' in the Saphe Link menu. Press Saphe MC under 'Unknown devices' to pair.**

DE Drücken Sie das Symbol mit den „3 waagerechten Streifen“, dann auf „Geräte“ im Saphe Link-Menü. Drücken Sie unter 'Unbekannte Geräte' auf das „Saphe MC“ um eine Verbindung herzustellen.

FR Recherchez « Appareils » dans le menu de Saphe Link. Appuyez sur Saphe MC sous « Appareils inconnus » pour l'appairer.

IT Accedere alla voce di menu 'Dispositivi' che si trova all'interno dell'applicazione Saphe Link. Selezionare Saphe MC dalla lista 'Dispositivi Sconosciuti' per accoppiare il dispositivo.

ES Busque «Dispositivos» en el menú de Saphe. Pulse Saphe MC en «Dispositivos desconocidos» para enlazarlo.



STARTING UP

5 EN Saphe MC will beep twice if connected correctly.

DE Saphe MC piept zweimal, wenn es korrekt angeschlossen ist.

FR Le Saphe MC émet deux bips s'il est correctement connecté.

IT Se connesso correttamente, Saphe MC emetterà un doppio bip.

ES Saphe MC emitirá un pitido dos veces, al conectarse correctamente.



6 EN A warning tone will indicate a speed camera or danger on the road

DE Ein Warnton weist auf eine Radarkamera oder eine Gefahr auf der Straße hin.

FR Une tonalité d'avertissement indique un radar ou un danger sur la route.

IT Un tono di avviso indicherà un autovelox o un pericolo sulla strada.

ES Un tono de advertencia indicará que hay una cámara de velocidad o peligro en el camino.



TURN OFF

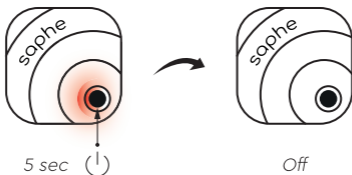
7 EN To turn off Saphé MC, press and hold the button for 5 seconds. The button will turn red, when pressed.

DE **Ausschalten Sie Saphé MC ein, indem Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten – das LED-Licht wird rot.**

FR Pour arrêter le Saphé MC, maintenez le bouton appuyé pendant 5 secondes. Le bouton passe au rouge lorsqu'il est appuyé.

IT Per spegnere Saphé MC è sufficiente tenere premuto il pulsante presente sul dispositivo per 5 secondi. Il pulsante si illuminerà di rosso mentre lo si tiene premuto.

ES Para apagar Saphé MC, mantenga presionado el botón durante 5 segundos. Al presionarlo, el botón se tornará rojo.



DISCONNECTED

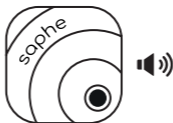
- 8 EN** If Saphe MC fails to connect within 30 seconds after starting your trip, a tone will alert you.

DE Wenn Saphe MC nicht innerhalb von 30 Sekunden nach Fahrtantritt eine Verbindung herstellt, werden Sie durch einen Signalton gewarnt, bitte prüfen Sie die Einstellungen ihres Telefons.

FR Si le Saphe MC ne parvient pas à se connecter dans les 30 secondes suivant le début de votre trajet, une tonalité vous alerte.

IT Se Saphe MC non si collega entro 30 secondi dopo la partenza, emetterà un tono di avvertimento.

ES Si Saphe MC no puede establecer conexión dentro de los 30 segundos luego de iniciar su viaje, sonará una alerta.



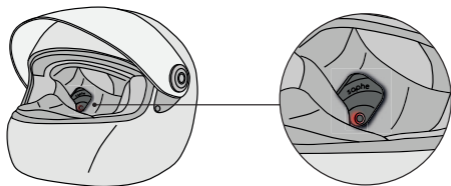
9 EN Secure Saphe MC inside the helmet, with the tape.

DE *Sichern Sie Saphe MC mit dem mitgelieferten Klebeband im Helm, beachten das sich der Lautsprecher auf Höhe des Buchstaben S in „Saphe“ befindet und in höhe des Ohrs sein sollte.*

FR *Fixez le Saphe MC à l'intérieur du casque à l'aide du ruban adhésif inclus.*

IT *Fissare Saphe MC all'interno del casco utilizzando il biadesivo incluso nella confezione.*

ES *Asegure el Saphe MC dentro del casco utilizando la cinta incluida.*



To ensure the best experience with the Saphe MC, you can use the following steps as a checklist.

- Always bring your smartphone.*
- Saphe MC and your smartphone are connected correctly through the Saphe Link app.*
- Bluetooth is enabled on your smartphone.*
- Location settings for Saphe Link app is set to 'Always turned on'.*
- Your smartphone is recently updated.*
- Placing your smartphone in a purse or in your pocket could block the GPS signal.*

Um die beste Erfahrung mit dem Saphe MC zu gewährleisten, können Sie die folgenden Schritte als Checkliste verwenden.

- Bringen Sie immer Ihr Smartphone mit.*
- Saphe MC und Ihr Smartphone sind über die Saphe Link-App korrekt verbunden.*
- Bluetooth ist auf Ihrem Smartphone aktiviert.*
- Konfiguration der Standorteinstellungen für die Saphe-Link-App auf 'Immer eingeschaltet'.*
- Ihr Smartphone wurde kürzlich aktualisiert.*
- Wenn Sie Ihr Smartphone in eine Handtasche oder in die Tasche stecken, könnte das GPS-Signal blockiert werden.*

Pour garantir une utilisation optimale du Saphe MC, vous pouvez utiliser les étapes suivantes comme liste de contrôle.

- Apportez toujours votre smartphone.*
- Saphe MC et votre smartphone sont correctement connectés par le biais de l'application Saphe Link.*
- Le Bluetooth est activé sur votre smartphone.*
- Les paramètres de localisation de l'application Saphe Link sont réglés sur « Toujours activé » (Always turned on).*
- Votre smartphone a été récemment mis à jour.*
- Placer votre smartphone dans un sac à main ou dans votre poche pourrait bloquer le signal GPS.*

Per garantire un'esperienza ottimale con Saphe MC, usare la seguente checklist. Assicurati che:

- Hai con te il tuo telefono*
- La connessione tra Saphe MC e il tuo smartphone sia avvenuta correttamente attraverso l'applicazione Saphe Link.*
- Il Bluetooth del tuo telefono sia abilitato.*
- Le impostazioni di posizione per l'applicazione Saphe Link siano impostate su "sempre attivo".*
- Il telefono sia aggiornato all'ultima versione.*
- Il telefono sia fuori da borse o tasche per avere sempre un buon segnale GPS*

Para garantizar la mejor experiencia con Saphe MC, puede utilizar los siguientes pasos como una lista de verificación.

- Lleve siempre su teléfono.*
- Saphe MC y su teléfono están conectados correctamente a través de la aplicación Saphe Link.*
- El bluetooth está activado en su teléfono.*
- La ubicación de la aplicación Saphe Link está configurada como «Siempre activada».*
- Su teléfono se ha actualizado recientemente.*
- Si mete su teléfono en un bolso o en un bolsillo, podría bloquear la señal GPS.*

SUPPORT

If you need help try our support website:

saphe.com/support

saphe

www.saphe.com